

Wireless noise cancelling stereo headset

Reference Guide
 Guida de referințe
 Guia de referência
 Referenzanleitung

Referentigieds
 Guida di riferimento
 Felhasználói útmutató
 Przewodnik



WF-1000X

©2017 Sony Corporation
 Printed in China
 4-724-044-11(1)

http://www.sony.net/

This situation may be improved by placing the Bluetooth® device facing the aerial of the unit. There is an obstacle, such as the difference in level between the unit and the Bluetooth device using 2.4 GHz band (2400 MHz - 2483.5 MHz), cordless telephone, or microwave oven, etc. in use near this unit.

Because Bluetooth® devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency (2.4 GHz), microwave interference from either may occur when audio dropout or communication is disabled if this unit is used near a Wi-Fi device. In such a case, perform the following.
 • Use this unit at least 10 m away from the Wi-Fi device.
 • If this unit is used within 10 m of a Wi-Fi device, turn off the Wi-Fi device.
 • Install this unit and the Bluetooth® device as near to each other as possible.
Bluetooth communication may affect the operation of electronic devices. Turn off this unit and the Bluetooth® device in the following locations, as it may cause an error.
 • In highly inflammable gas, present in a hospital, or petrol station.
 • Near automatic doors or a fire alarm.
 • Do not use this unit on an airplane. Radio waves may affect instruments, causing an accident due to malfunction.
 • Due to the characteristic of the wireless technology, the sound played on this unit is delayed from the sound and music played on the sending device. Therefore, this may affect the timing of synchronization when viewing a movie or playing a game.
 • This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth® standard. To provide a secure connection when the Bluetooth® wireless technology is used, but security cannot be enough dependent on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth® wireless technology.
 • We do not take any responsibility for the leakage of information or built-in cabinet or battery.
 • A device with all Bluetooth® devices cannot be repaired to conform to the Bluetooth® standard.
 • Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth® standard, some differences in performance may occur depending on the features or specifications of the device.

• While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
 • Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.
Sound effects
 • The situation may be improved by setting the sound quality mode to "priority on stable connection." For details, refer to the help on the remote control.
 • The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or turning the "Wireless" feature on or off for the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitter.
 • If you are using a smartphone, the situation may be improved by shutting off background applications or rebooting the smartphone.

On the use of calling apps for smartphones and computers
 • This app supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.
On charging the unit
 • This unit can be charged using USB only. Personal computer with USB ports is required for charging. This unit cannot be charged using the power supply of the Bluetooth® and noise cancelling functions are used, and you do not use the unit for a long time, the rechargeable battery may not be able to keep sufficient charge. The battery may not keep a charge properly after repeatedly charging and discharging several times.
 • If you store the unit for a long time, charge the battery once every half-year to prevent over-charge.
 • If the length of time you use the unit became extremely short, the rechargeable battery should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

Note on static electricity
 • Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, discharge the static electricity.
If the unit does not operate properly
 • When resetting this unit, charge the unit. When charging starts, this unit is reset automatically and the pairing information and the other settings are returned.
 • If the problem persists even after the resetting operation above, initialize the unit.
 • First, remove the unit from the charging case. Hold the buttons on the (left) side for more than 2 seconds and confirm that the units on the (left) and (right) sides turn off. Then hold down the buttons on the (left) and (right) sides for more than 15 seconds. The indicator (blue) flashes for 4 times, and the unit is reset (factory settings). All pairing information is deleted.
 • After the unit is initialized, it may not connect to the smartphone or computer. Perform the pairing information of the unit from the iPhone or the Android smartphone again.

What is noise cancelling?
 • The noise cancelling circuit actively senses outside noise with built-in microphones and sends an anti-noise sound to the earcups.
 • The noise cancelling effect may not be achieved with some noise, or some noise may be heard.
 • Depending on how you wear the unit, the noise cancelling effect may vary or a beeping sound (howling) may occur. In these cases, take off the headset and wear it again.
 • The noise cancelling function works for noise of the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not cancelled completely.
 • When you use the unit in a train or a car, noise from the train or car may be heard.
 • Mobile phones may cause interference and noise. Do not put weight or pressure on this unit as they cause the unit to deform during long storage.
 • Do not subject the unit to any sharp bends.
 • Clean the unit with a soft dry cloth.
 • Do not use water to clean the unit. The unit is not water resistant.
 • Remember to follow the precautions below before use.
 • Be careful not to drop the unit into liquids or other container filled with water.
 • Do not touch the microphones or parts of the unit which are not intended to be touched when the unit is on.
 • Do not get the unit wet.
 • If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a damp article of clothing, the unit may get wet and some noise may be caused.
 • If you experience discomfort after using the unit, stop using it immediately.
 • Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.
 • Since children may swallow earbuds, earbuds, unit and earbuds, store the unit in the charging case with the earbuds removed.
 • If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please refer to the help on the remote control.

About Bluetooth® communications
 • Bluetooth® wireless technology operates with a range up to 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic waves.
 • Do not pull only the foamed silicone portion of the earbuds to detach them from the headset.
 • Do not subject the foamed silicone portion to pressure over long periods, as it may cause deformation.
 • The varying sizes of the holes in the foamed silicone portion may have an effect on the sound quality.
 • You may hear a crackling noise in your ears when using the "Priority" mode.
 • Foam materials deteriorate by long-term and strong use.
 • There is a human body deformation during the original function.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.

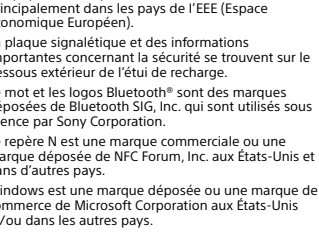
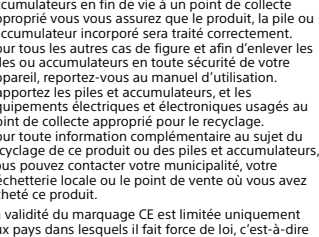
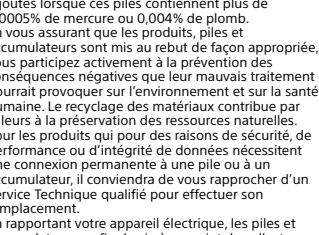
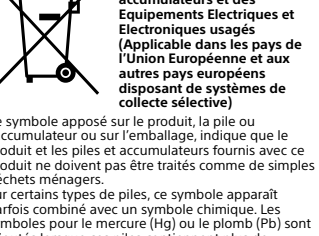
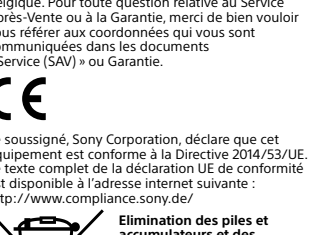
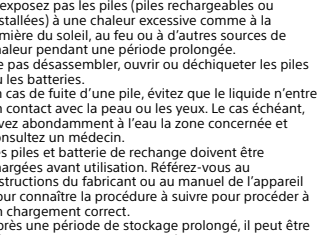
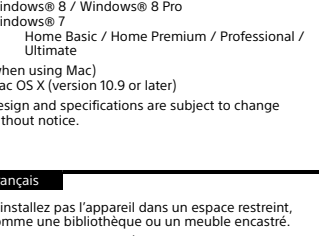
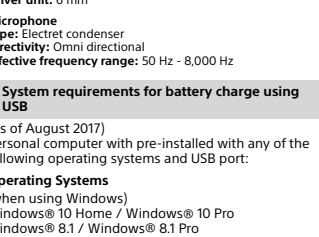
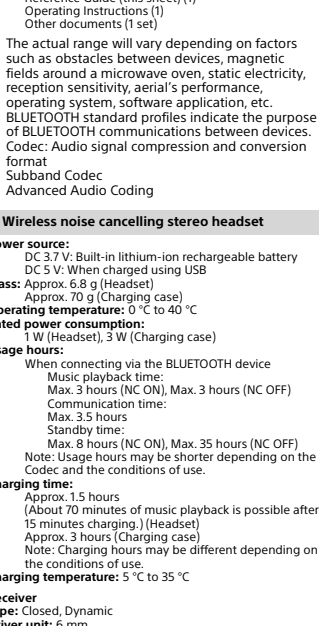
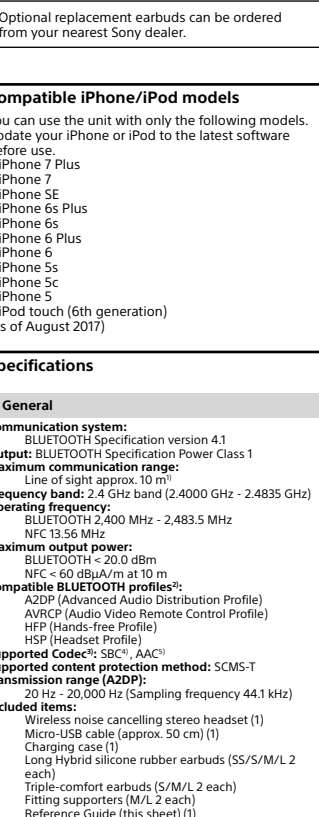
Compatible iPhone/iPod models
 You can use the unit with the following models. Update your iPhone or iPod to the latest software before use.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6th generation)
 (As of August 2017)

Specifications
General
Communication system
 Bluetooth® Specification version 4.1
Output
 Maximum communication range: up to 10 m
Maximum communication range
Frequency band: 2.4 GHz band (2400 MHz - 2483.5 MHz)
Bluetooth LE (LE Only)
 Bluetooth LE (LE Only): 2.4 GHz - 2483.5 MHz
Maximum output power
 • Bluetooth: 200 mW
 • NFC: 60 dBm/m at 10 m
Compatible Bluetooth profiles
 AVRCP (Advanced Audio Distribution Profile)
 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 HFP (Hands-Free Profile)
 HSP (Headset Profile)
Supported codecs: SBC* (AAC*)
Supported content protection method: SCMS-1
 • 20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1kHz)
Included accessories
 • Wireless noise cancelling stereo headset (1)
 • USB cable (approx. 50 cm) (1)
 • Charging case (1)
 • 1/4" Hybrid silicon rubber earbuds (SS/S/M/L 2 each)
 • User manual (1)

Des autres marques commerciales ou noms de marques appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Précisions
A propos des communications BLUETOOTH
 • La technologie sans fil BLUETOOTH fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La portée de communication maximale peut varier en fonction des obstacles (corps humain, objet métallique, mur, etc.) ou des ondes électromagnétiques.
 • Ne soumettez pas l'appareil en marche en présence de silicone moussée ou d'oreillettes. Si la partie en mousse de silicone se détache des oreillettes, les oreillettes ne fonctionneront pas.
 • Ne soumettez pas la partie en mousse de silicone moussée ou d'oreillettes pendant une utilisation prolongée.
 • Les différents tailles des trous dans la partie en mousse de silicone n'affectent pas la qualité du son.
 • Vous risquez d'entendre un bruit de craquement dans les oreilles lorsque vous portez les oreillettes.
 • Vous pouvez entendre un bruit de craquement dans les oreilles lorsque vous portez les oreillettes.
 • Le Bluetooth® utilise la même fréquence radio que les fonctionnalités Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) pour améliorer l'opération et empêcher l'interférence avec la technologie Bluetooth® connectée. La présence d'obstacles entre l'antenne du périphérique connecté et l'antenne intégrée à l'appareil peut engendrer des parasites ou des pertes de niveau sonore, voire la désactivation des communications.
 • Les communications BLUETOOTH peuvent être désactivées, ou des parasites ou des pertes de niveau sonore peuvent apparaître dans les conditions suivantes.
 • Une personne se trouve entre l'appareil et le périphérique Bluetooth®.
 • La situation peut être améliorée en plaçant le périphérique Bluetooth® face à l'antenne de l'appareil.
 • Do not touch the microphones or parts of the unit which are not intended to be touched when the unit is on.
 • Do not get the unit wet.
 • If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a damp article of clothing, the unit may get wet and some noise may be caused.
 • If you experience discomfort after using the unit, stop using it immediately.
 • Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.
 • Since children may swallow earbuds, earbuds, unit and earbuds, store the unit in the charging case with the earbuds removed.
 • If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please refer to the help on the remote control.

Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Android est une marque déposée de Google Inc.
Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Made for iPod et "Made for iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour fonctionner avec les appareils iOS (iPhone et iPod) certifié par la développeur comme étant compatible avec les appareils iOS.
Le "A" visible sur le produit est un symbole qui indique que l'utilisateur n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes.
Les produits Apple et leurs accessoires ne peuvent pas fonctionner ensemble.
Vous pouvez utiliser votre appareil avec une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
Made for iPod et "Made for iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour fonctionner avec les appareils iOS (iPhone et iPod) certifié par la développeur comme étant compatible avec les appareils iOS.
Le "A" visible sur le produit est un symbole qui indique que l'utilisateur n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes.
Les produits Apple et leurs accessoires ne peuvent pas fonctionner ensemble.
Vous pouvez utiliser votre appareil avec une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.



Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Des oreillettes de recharge en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles
 Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Assurez-vous que cet appareil est mis à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
 • iPhone 7 Plus
 • iPhone 7
 • iPhone SE
 • iPhone 6s Plus
 • iPhone 6s
 • iPhone 5s
 • iPhone 5
 • iPod touch (6ème génération)
 (À partir d'août 2017)

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

Windows is a trademark of Microsoft Corporation in Estados Unidos y otros países.
Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
Windows est une marque commerciale d'États-Unis et dans d'autres pays.
Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées en États-Unis et dans d'autres pays.

